

VELOCITOR climb<sup>2</sup>

ES 111 OR



MANUALE UTENTE

USER GUIDE

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Vi ringraziamo per l'acquisto del monopattino elettrico  
VELOCIPTOR ES 111 OR.

Vi preghiamo di leggere il manuale prima dell'utilizzo del  
prodotto, e di mantenerlo in un luogo sicuro per future  
consultazioni.

Nota sul manuale .....	4
Avvertenze .....	5
Primo utilizzo .....	6
Aprire e ripiegare il monopattino .....	9
Come ricaricare la batteria .....	11
Autonomia di VELOCIPTOR ES 111 OR.....	12
Display.....	12
Gestione del telecomando .....	15
Come utilizzare il monopattino .....	16
Sostituzione batteria telecomando .....	16
Specifiche tecniche .....	17
Normativa vigente .....	18
Informazioni agli utenti di apparecchiature domestiche.....	19
Garanzia .....	20

## **NOTA SUL MANUALE**

Questo manuale fornisce all'utente una descrizione delle caratteristiche e del funzionamento del veicolo.

L'utilizzo del veicolo avviene sotto l'esclusiva responsabilità del conducente che, dopo aver letto e compreso il presente manuale, e dopo aver richiesto al venditore e/o al produttore gli eventuali chiarimenti ritenuti necessari, considera sé stesso idoneo dal punto di vista psico-fisico all'utilizzo del veicolo.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni di qualsiasi genere ed entità causati a persone o cose in conseguenza dell'uso del veicolo.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale e al prodotto senza preavviso.

## **Dati del caricabatteria incluso**

Produttore: SHENZHEN GOJUSIN TECHNOLOGY CO., LTD

Modello: GJS150-5460200

Tensione e frequenza di ingresso: AC100-240V~50/60Hz Max 2,5A

Tensione e corrente di uscita: 54,6V ==2A

Potenza in uscita: 109,2W

Efficienza media in modalità attiva: 89,81%

Potenza in ingresso a vuoto: 0,2W

## AVVERTENZE

- Utilizzare solo l'alimentatore fornito in dotazione.
- L'utilizzo di VELOCIPTOR ES 111 OR da parte dei minori deve sempre essere supervisionato da un adulto.
- Non guidare VELOCIPTOR ES 111 OR con più persone sulla pedana, in quanto potrebbe causare la perdita di controllo del mezzo.
- Non utilizzare ES 111 OR in situazioni pericolose per la vostra sicurezza personale e per quella delle persone a voi vicine.
- Non utilizzare il veicolo dopo aver bevuto alcolici, assunto sostanze eccitanti o psicotrope che possono alterare lo stato emotivo, le capacità sensoriali e la padronanza dei movimenti.
- Utilizzare sempre un abbigliamento adatto che non sia d'intralcio nei movimenti e scarpe basse (possibilmente scarpe sportive con superficie d'appoggio in gomma non liscia) che assicurino la necessaria aderenza e stabilità.
- Come accade con qualsiasi mezzo di locomozione, l'uso di ES 111 OR comporta il rischio di infortuni per chi lo utilizza e per le altre persone vicine, in conseguenza di cadute o urti accidentali. È necessario dunque indossare sempre protezioni adeguate (come casco da ciclista, ginocchiere, gomitiere, ) e prestare la massima attenzione per non recare danni a persone e cose.
- ES 111 OR non è un giocattolo.
- Non è consentito l'utilizzo di VELOCIPTOR ES 111 OR in presenza di acqua stagnante, pozzanghere o condizioni atmosferiche avverse (come pioggia, neve o grandine). Utilizzare ES 111 OR in ambienti asciutti per evitare danni al motore e ai circuiti elettrici.
- Non provare a disassemblare il prodotto o le sue parti. Qualsiasi intervento di riparazione deve essere eseguito da personale autorizzato, in conformità alle condizioni di garanzia.
- Prima di pulire il dispositivo, scollegare l'alimentazione. Per la pulizia utilizzare un panno appena inumidito con acqua o con una soluzione adatta alla pulizia di simili dispositivi. Non usare alcol o benzene. Al termine, asciugare subito con un panno morbido.
- Prima di utilizzare ES 111 OR è necessario installare il manubrio sul telaio principale del veicolo.
- Controllare periodicamente il corretto serraggio di tutte le viti presenti, di verificare l'assenza di gioghi su manubrio e parti meccaniche, la corretta regolazione dei freni e il funzionamento delle luci anteriori/posteriori.

## PRIMO UTILIZZO

È possibile effettuare alcune regolazioni per adattare il monopattino alla propria altezza e stile di guida.

### Regolazione del meccanismo di piegatura (folding)

Se la barra principale è allentata o difficile da piegare, è possibile regolarla. Ruotare il dado situato nella parte inferiore del manubrio (visibile dopo aver ripiegato il monopattino).



Questa vite controlla anche la resistenza alla chiusura del monopattino; se la leva di chiusura è troppo dura, allentare il dado.

Invece se la leva è troppo allentata, serrare il dado sull'asse della vite per evitare che l'asta del manubrio scivoli verso il basso, quando premuta dall'alto.

### Regolazione della posizione delle Leve dei freni

E' possibile allentare i dadi di fissaggio delle leve dei freni e posizionarle come desiderato sul manubrio, in modo che siano comode e sicure per l'utilizzo.

Una volta effettuata la regolazione, serrare in maniera adeguata i dadi.

## PRIMO UTILIZZO

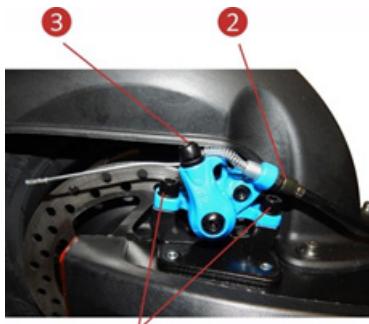
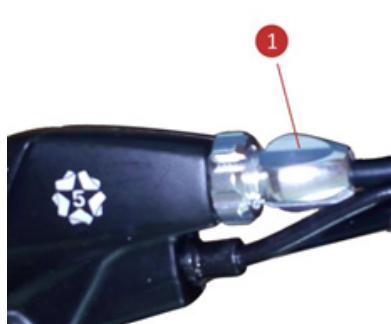
### Display

E' possibile allentare i bulloni di fissaggio del display sul manubrio, e ruotarlo in modo che sia chiaramente leggibile e la leva dell'acceleratore sia comoda e sicura per l'utilizzo. Una volta effettuata la regolazione, serrare in maniera adeguata i dadi.

### Freni

I freni a disco sono regolati in fabbrica, ma è consigliabile verificarli al primo utilizzo.  
a / l'intensità della frenata viene regolata dalla vite sulla leva del freno (1) o dal meccanismo del freno (2) (3) (4).

b / il centraggio delle pastiglie può essere regolato tramite le viti (4) sul meccanismo del freno - allentare delicatamente i bulloni, regolare il disco del freno in modo che sia centrato tra le pastiglie e stringere i bulloni.



### Montaggio fanale anteriore

Prima dell'utilizzo del monopattino e' necessario montare il fanale anteriore. Per il montaggio, procedere nella seguente maniera:

1. Svitare e rimuovere la vite in Fig.1 aiutandosi con una chiave a brugola
2. Posizionare la base del fanale e serrarla con la vite (Fig.2) stringendo con forza
3. Regolare la lente frontale del fanale nella giusta posizione e serrarla con un cacciavite a croce agendo sulla vite di Fig.3



1

2

3

## PRIMO UTILIZZO

### Allentamento del manubrio

Il manubrio può presentare una piccola oscillazione che con il tempo può aumentare. Se il meccanismo oscilla troppo, può essere regolato con la vite (5) situata dove il manubrio si ripiega (quando il manubrio è piegato, il bullone è visibile). Allentando il bullone, l'oscillazione aumenta, e viceversa. Se il bullone è troppo svitato, potrebbe non essere possibile ripiegare il manubrio - in questo caso avvitare il bullone.



### Tipologia e Pressione degli pneumatici

Il monopattino monta pneumatici tubeless da 10" offroad.

La pressione ottimale degli pneumatici è di circa 36 p.s.i. (2,5 bar).

### Regolare la altezza del manubrio

Aprire il morsetto a sgancio rapido, regolare il manubrio in funzione della vostra altezza e poi bloccare accuratamente il morsetto.



# RIPIEGARE IL MONOPATTINO

## Come ripiegare il monopattino

1. Aprire il morsetto a sgancio rapido sul manubrio, spingere quest'ultimo verso il basso e bloccare il morsetto;



2. Tirare verso l'esterno entrambe le maniglie e piegare il manubrio verso il basso;



3. Spingere la prima leva verso il basso per sbloccare il meccanismo di ripiegatura;



1

2

3

4. Tirare verso il basso anche la seconda leva di piegatura e continuare ad abbassare la barra del manubrio fino a quando si inserisce il meccanismo di blocco (si avverrà un clic).



4



5



6

## APRIRE IL MONOPATTINO

### Come aprire il monopattino

1. Abbassare la leva di piegatura, il meccanismo di blocco si sbloccherà. Alzare la barra del manubrio finché non raggiungerà la posizione verticale e il meccanismo di blocco si inserirà (si avverrà un clic);



2. Spingere l'altra leva verso l'alto, fino a bloccare la leva di fissaggio;



3. Tirare le maniglie verso l'alto finché non si sente un clic. Quindi aprire il morsetto a sgancio rapido e regolare l'altezza del manubrio; alla fine chiudere accuratamente il morsetto.



## COME RICARICARE LA BATTERIA

Prima del primo utilizzo, caricare la batteria al 100% della capacità. Per essere sicuri di raggiungere la destinazione, consigliamo di caricare completamente la batteria al più tardi quando il display mostra solo due tacche.

NOTA: la batteria deve essere caricata ogni 30 giorni, anche in caso di mancato utilizzo del monopattino; se la batteria non viene caricata regolarmente, perderà efficienza fino alla completa scarica; in tal caso, non potremo riconoscere la garanzia sul prodotto.

### Procedura di ricarica

1. Aprire il cappuccio protettivo della presa di ricarica situata sul lato del monopattino e collegare la spina di ricarica del caricabatterie, facendo attenzione al verso di inserimento.
2. Collegare il caricatore alla presa a muro a 220V ~
3. Il processo di ricarica è in corso con luce LED del caricabatterie rossa. Il processo di ricarica è completato quando il LED del caricabatterie diventa verde: la batteria è carica al 100% della capacità.
4. Scollegare il caricabatterie dalla presa a muro e poi la presa di ricarica dallo scooter.
5. Chiudere accuratamente il connettore del caricabatterie con il cappuccio protettivo.

Caricare sempre la batteria in un ambiente asciutto e ventilato. Non coprire mai il caricabatterie durante il processo di ricarica, altrimenti potrebbe danneggiarsi. Il caricabatterie è solo per uso all'interno.



## AUTONOMIA DI VELOCIPTOR ES 111 OR

La distanza percorribile con una singola carica è fino ad un massimo di 35Km. Tuttavia, questo valore deve essere considerato indicativo poiché può essere influenzato da numerosi fattori.

Tra i fattori che maggiormente possono incidere sull'autonomia della batteria sono inclusi i seguenti:

- **Peso trasportato:** a parità di altre condizioni, un peso trasportato maggiore comporterà una riduzione dell'autonomia della batteria.
- **Superficie:** le superfici piatte e scorrevoli sono meno dispendiose per la batteria rispetto ai terreni irregolari, con pendenze o che presentano un attrito consistente.
- **Velocità e stile di guida:** un'andatura con frequenti accelerazioni e frenate scaricherà la batteria più velocemente rispetto ad un'andatura regolare e uniforme.
- **Corretto uso e manutenzione della batteria:** una corretta gestione dei cicli di carica e scarica della batteria (vedi paragrafo "Ricarica della batteria") contribuirà a mantenere più a lungo la piena efficienza della batteria e a ritardarne il naturale decadimento.
- **Condizioni ambientali:** la presenza di vento o l'utilizzo a basse temperature comportano una riduzione dell'autonomia della batteria.

## DISPLAY



- 1 Livello di velocità selezionata
- 2 Velocità attuale
- 3 Pulsante M, Mode
- 4 Pulsante funzioni di visualizzazione
- 5 Acceleratore
- 6 Livello di carica della batteria
- 7 Chilometri percorsi
- 8 Porta USB (sul lato del display)

## DISPLAY

### Valori visualizzati all'accensione

- a / velocità attuale in km/h
- b / livello di velocità: 1 – ECO fino a 6Km/h; 2 – DRIVE fino a 20Km/h; 3 - SPORT fino a 25Km/h
- c / Livello di carica della batteria (l'indicatore varia a seconda del carico/ consumo istantaneo del motore)
- d / tempo di viaggio
- e / PAS: avviamento a spinta (qualora serva una spinta per poter attivare l'acceleratore)

### Livello di velocità impostato

Lo scooter dispone di tre livelli di velocità.

Per modificare il livello di velocità, premere brevemente il pulsante M: il numero del livello di velocità cambia da 1 a 3.

### Funzioni di visualizzazione

Premendo più volte il pulsante (4) i dati visualizzati cambiano come segue:

- ODO - distanza totale percorsa in km.
- TRIP - distanza di corsa singola. Premere a lungo il pulsante M per azzerarlo.
- V - tensione attuale della batteria (può fluttuare durante la corsa/ carico istantaneo).

### Cruise control

Quando si mantiene la velocità per circa 10 secondi, viene attivato automaticamente il cruise control: il simbolo  appare sul display.

Il cruise control mantiene la potenza del motore (la velocità può variare a seconda della pendenza del terreno) anche se non si preme l'acceleratore. La funzione di controllo della velocità di crociera viene interrotta premendo una qualsiasi leva del freno o l'acceleratore – il simbolo scompare.

### Indicatore di tensione batteria

In un display dedicato, è presente anche l'indicazione della tensione della batteria. A batteria carica, la tensione sarà di circa 54V, e scenderà man mano che la batteria si scarica.

Questa indicazione risulta essere molto più precisa di quella grafica indicata sul display.



## DISPLAY

### Porta USB

Sul lato del display è presente una porta USB che consente di caricare un telefono o un tablet quando lo scooter è acceso.

### Controllo Luci, indicatori di direzione e avvisatore acustico

Per azionare l'avvisatore acustico, premere il tasto C dalla pulsantiera in figura a lato.

Per azionare gli indicatori di direzione, spostare l'interruttore B a destra (per attivare gli indicatori di destra) o a sinistra (per attivare gli indicatori di sinistra) e riportarlo in posizione centrale (O) per disattivare gli indicatori.

Le luci si controllano spostando l'interruttore A dalla posizione OFF a quella ON.

La tipologia di luce emessa segue il ciclo:  
Spostando da OFF a ON una volta:

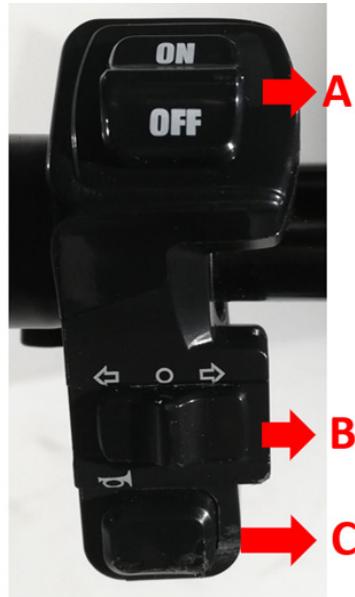
- Luce da lontano

Spostando da OFF a ON una seconda volta:

- Luce da vicino

Spostando da OFF a ON una terza volta:

- Luce intermittente



### Messaggi di errore

Se qualche elemento dello scooter presenta dei problemi, sul display potrebbe apparire il simbolo di errore

- Attivazione freno (questo simbolo è sempre visualizzato quando si preme la leva del freno).
- errore del motore
- errore dell'acceleratore
- errore del controller

## GESTIONE DEL TELECOMANDO

Lo scooter è dotato di un telecomando che può controllarne alcune funzioni, come riportato qui sotto.

Il telecomando funziona con pile di tipo CR2032, da sostituire una volta esaurite.

Pulsante	Stato	Operazione	Funzionalità
 Pulsante di blocco	Scooter spento	Premere una volta	Il clacson emette un segnale acustico e dopo circa 3 secondi entra in stato di antifurto. Se lo scooter viene mosso, la sirena suonerà per circa 8 secondi. Se viene nuovamente mosso entro 10 secondi dopo il primo allarme, la sirena suonerà per 15 secondi. Il sistema di antifurto bloccherà automaticamente il motore. Premere il pulsante di blocco per mettere in pausa l'allarme. Premere il pulsante di sblocco per uscire dallo stato di allarme e sbloccare lo scooter.
	Scooter acceso	Premere una volta	Spegne lo scooter ed entra nello stato di antifurto e la sirena suonerà nel caso in cui lo scooter venga mosso (vedi sopra).
 Pulsante di sblocco	Stato di allarme	Premere una volta	La sirena emette un suono e lo scooter esce dallo stato di antifurto
	Scooter acceso	Premere una volta	Lo scooter si spegne
 Pulsante di ricerca	Scooter acceso o spento	Premere una volta	Il clacson emette un segnale acustico continuo per 4 secondi, al fine di informare il proprietario della posizione del suo scooter. Premere il pulsante di sblocco per interrompere.
 Pulsante di avviamento			Premi il tasto <b>due volte</b> per attivare il Display

## COME UTILIZZARE IL MONOPATTINO

Prima di tutto, è consigliabile regolare i freni a disco, stringendoli o rendendoli più morbidi, secondo il vostro stile di guida.

### Accensione/ spegnimento con chiave

- Sbloccare l'antifurto (se inserito) tramite il telecomando e Inserire la chiave nell'apposito rochetto, posto sotto l'indicatore di tensione batteria, e ruotarla in senso orario per accendere il monopattino.  
Il display e l'indicatore di tensione si attiveranno.
- Ruotare la chiave in senso anti orario ed estrarla per spegnere il monopattino.

### Accensione/ spegnimento senza chiave

Qualora dimenticate o perdeste la chiave è possibile accendere e spegnere il monopattino utilizzando il suo telecomando.

- Con il monopattino spento, premere due volte il tasto di avviamento  sul telecomando per accendere il monopattino.
- Premere il pulsante di blocco  sul telecomando per spegnere il monopattino inserendo, così, l'antifurto.

Salire sul monopattino e assicurarsi che il cavalletto sia in posizione di chiusura; agire dolcemente sulla leva dell'acceleratore in modo da avviare il motore elettrico.

Per frenare, rilasciare l'acceleratore, in modo da far agire il freno motore, oppure, per frenate più brusche, utilizzare le leve dei freni.

## SOSTITUZIONE BATTERIA TELECOMANDO

Per sostituire la batteria del telecomando:

- Staccare le due parti laterali argentate facendo leva con un cacciavite a taglio.  
Fare attenzione a non danneggiare i ganci in plastica.
- Aprire la parte centrale della tastiera facendo leva tra le due parti;
- Estrarre la scheda elettronica e sostituire la batteria (CR 2032).
- Richiudere il telecomando.



## SPECIFICHE TECNICHE

- Telaio in alluminio con portata massima di 125Kg
- Ripiegabile
- Ruote Offroad 10 pollici tubeless
- Potenza del motore 500W
- 3 livelli di velocità: 6km/h - 20km/h - 25km/h (utilizzabile solo in spazi privati)
- Batteria al litio 48V 13Ah ricaricabile in circa 7 ore
- Display LCD a colori
- Freni a disco posteriore e anteriore
- Luci Led frontale e posteriore
- Frecce direzionali
- Pratico cavalletto laterale
- Peso circa 23Kg
- Alimentatore incluso
- INPUT 100-240V ~ 50/60Hz
- OUTPUT 54.6V === 2A
- Frequenza del telecomando; 315MHz.
- Potenza del telecomando; 1mW

## ESTRATTO DELLA NORMATIVA VIGENTE

La circolazione dei monopattini elettrici per effetto dell'equiparazione ai velocipedi non e' soggetta a particolari prescrizioni relative all'omologazione, approvazione, immatricolazione, targatura e copertura assicurativa.

I monopattini elettrici possono essere fatti circolare su strade urbane con limite di velocità di 50Km/h ove e' consentita la circolazione dei velocipedi e su strade extraurbane solo all'interno della pista ciclabile. Su strade urbane permane l'obbligo che impone di utilizzare le piste ciclabili ove presenti.

I conducenti di monopattini elettrici:

- Non possono superare i 20Km/h quando circolano sulla careggiate e i 6Km/h quando circolano nelle aree pedonali.
- Devono procedere su un'unica fila in tutti i casi in cui le condizioni della circolazione lo richiedano e comunque mai affiancati in numero superiore a due.
- Se minori devono indossare idoneo casco protettivo.
- Devono avere libero l'uso delle braccia e delle mani e reggere il manubrio sempre con entrambe le mani salvo che non sia necessario segnalare la manovra di svolta.
- Devono essere in grado in ogni momento di vedere liberamente davanti a se, ai due lati e compiere con la massima libertà le manovre necessarie.
- Devono indossare il giubbotto o le bretelle retroriflettenti ad alta visibilità da mezz'ora dopo il tramonto, durante tutto il periodo dell'oscurità e di giorno, qualora le condizioni atmosferiche richiedano l'illuminazione.
- Non possono trasportare altre persone, oggetti o animali, trainare veicoli, condurre animali e farsi trainare da un altro veicolo.

Per circolare su strada il monopattino non deve essere dotato di posto a sedere per l'utilizzatore perché destinato ad essere utilizzato con postura in piedi.

Per circolare su strada il monopattino deve essere dotato di limitatore di velocità che non consente agli stessi di superare i 20km/h quando circolano sulla carreggiata delle strade ed i 6km/h quando circolano nelle aree pedonali.

Per circolare su strada il monopattino deve essere dotato di campanello per le segnalazioni acustiche.

Nell'ambito della sperimentazione della circolazione su strada, i monopattini possono essere condotti solo da maggiorenni, oppure da maggiori di 14 anni con obbligo di utilizzo di idoneo casco.

Per quanto non espressamente richiamato dalle nuove norme, considerato che i monopattini elettrici sono equiparati ai velocipedi e quindi sono considerati veicoli, troveranno applicazione le norme di comportamento di carattere generale previste dal codice della strada.

Fonte: Ministero dell'Interno - Dipartimento pubblica sicurezza

Verificare sempre eventuali aggiornamenti delle norme o normative specifiche emesse da enti locali.

**S. E. & O.**

**Il produttore declina qualsiasi responsabilità in caso di danni a persone o cose occorsi in conseguenza dell'utilizzo del prodotto.**

## INFORMAZIONI AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE



ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici

ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2013/56/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi sulle direttive locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute. La batteria non può essere rimossa dall'utente.

### ASSISTENZA TECNICA

L'assistenza tecnica sul prodotto è garantita da:

**Trevi S.p.a. Assistenza Tecnica**

Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini) Italia

Tel.: +39 0541 694839 |

Web:

[www.velociptor.it](http://www.velociptor.it)

[www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)



1. La garanzia entra in vigore alla data del documento fiscale e copre difetti di fabbricazione e conseguenti guasti sorti durante il periodo di validità della garanzia.
2. In caso di guasto dell'apparecchio, per chiedere assistenza l'acquirente potrà rivolgersi al rivenditore presso cui ha acquistato il prodotto oppure a:  
**centro Trevi S.p.a. Assistenza Tecnica, Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini)**  
**Italia - Tel.: +39 0541 694839 | Web: [www.velocitor.it](http://www.velocitor.it) / [www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)**
3. Affinché sia valida la garanzia, l'acquirente dovrà esibire al rivenditore o al produttore una prova d'acquisto valida del prodotto per cui intende chiedere assistenza (fattura o scontrino fiscale in cui siano indicati espressamente un codice identificativo e la descrizione del prodotto), insieme al presente certificato di garanzia.
4. Non sono coperte da garanzia le parti esterne dell'apparecchio, componenti e accessori acquistati separatamente, parti e componenti che per loro natura sono soggetti a usura, logorio, decadimento, e necessitano pertanto di periodica manutenzione e/o sostituzione (ad esempio cavi d'alimentazione, alimentatori/caricabatteria, batterie, ruote, custodie, ecc...).

La garanzia non copre i danni diretti e indiretti, subiti dall'utilizzatore o da terzi, derivanti da urti e cadute (anche accidentali), cattivo uso da parte dell'utente, utilizzo in ambiente non idoneo, altri componenti, agenti atmosferici, sbalzi di tensione, incendi. La garanzia non copre quei difetti estetici marginali che hanno un effetto trascurabile sul valore o sulla funzionalità del prodotto. Fatto salvo quanto prescritto nella altre parti del presente certificato, la garanzia decade automaticamente nei seguenti casi:

- a) se il numero di serie dell'apparecchio viene rimosso, modificato o reso irriconoscibile;
- b) in caso di manomissione, alterazione, sostituzione, riparazione, tentata riparazione, disassemblaggio (anche parziale) del prodotto effettuati da personale non autorizzato;
- c) in caso di manomissione o altra violazione dell'integrità dei sigilli di garanzia posti sul prodotto;
- d) in caso di utilizzo non conforme alla normativa vigente<applicabile al prodotto oggetto della garanzia.

È altresì escluso il riconoscimento di danni diretti e indiretti di qualsiasi natura a persone e cose derivanti direttamente o indirettamente da una o più cause di esclusione citate in questo paragrafo.

## GARANZIA

5. La mera autorizzazione all'invio del prodotto presso il centro assistenza non implica che il difetto sia stato riconosciuto coperto da garanzia con conseguente riparazione gratuita del prodotto. Il prodotto deve essere spedito all'interno della confezione originale, o in altra confezione idonea, e in ogni caso inserito in un imballo protettivo che sia idoneo ad una spedizione tramite corriere o servizio postale. La merce, fino alla consegna al centro assistenza, viaggia a rischio del mittente. La garanzia non copre eventuali danni sopraggiunti durante il trasporto fino al centro assistenza. Il centro assistenza si riserva il diritto di verificare i presupposti di validità della garanzia al momento della ricezione del prodotto. Per richieste di assistenza in garanzia che, in seguito ad accertamento da parte del personale di assistenza autorizzato, dovessero rivelarsi infondate per assenza di reali difetti ovvero per assenza di difetti coperti da garanzia, verranno addebitate al cliente tutte le spese sostenute per la riparazione, la verifica e i controlli sulle unità prive di difetti coperti da garanzia. Al cliente verranno addebitate altresì tutte le spese di trasporto.

6. Qualora si proceda alla sostituzione di parti o componenti in garanzia, le parti rimosse e sostituite diverranno proprietà del centro assistenza. Nel caso in cui la riparazione non sia materialmente possibile, oppure risulti eccessivamente onerosa in rapporto al valore del prodotto, questo potrà essere sostituito con un prodotto di caratteristiche tecniche equivalenti o superiori.

7. Il produttore non è responsabile per eventuali danni o perdite derivanti dal mancato utilizzo di un prodotto in riparazione, né per eventuali danni o perdite derivanti dal cattivo funzionamento del prodotto o di alcune sue parti.

8. Il periodo di validità della garanzia sulle batterie (ove presenti) è di 6 mesi dall'acquisto.

9. Il periodo di validità della garanzia per i consumatori, cioè coloro che acquistano per scopi estranei alla propria attività professionale o imprenditoriale, è disciplinato dal Decreto Legislativo 2 febbraio 2002, n.24. - artt. 1519-bis e seguenti c.c. - (2 anni dalla consegna alle condizioni di legge). Per gli acquirenti che acquistano con partita IVA per scopi inerenti alla propria attività professionale, varranno invece le garanzie di legge di cui agli articoli 1490 e seguenti c.c.m (1 anno dalla consegna alle condizioni di legge).

# VELOCIPTOR

## climb<sup>2</sup>

### ES 111 OR



USER GUIDE



Thank you for purchasing the electric scooter  
VELOCIPTOR ES 111 OR.

Please read the manual before using the product, and  
keep it in a safe place for future reference.

Note on user guide .....	25
Warnings .....	26
First use .....	27
Folding and unfolding .....	30
Charging the the battery .....	32
Autonomy of VELOCIPTOR ES 111 OR .....	33
Display .....	33
Remote control management .....	36
How to use the scooter .....	37
Remote control battery replacement .....	37
Technical specifications .....	38
Extract from current legislation in Italy.....	39
Information to users about household appliances .....	40
Warranty .....	41

## NOTE ON USER GUIDE

This manual provides the user a description of the characteristics and operation.

The use of the vehicle is the sole responsibility of the driver who, after reading and understanding this manual, and after asking the seller and/ or the manufacturer for any clarifications deemed necessary, considers himself suitable from a psychological and physical point of view to the use of the vehicle.

The manufacturer declines any responsibility for damages of any kind and entity caused to people or things as a result of using the vehicle.

The manufacturer reserves the right to make changes to the manual and the product without prior notice.

## Charger specification

Manufacturer: SHENZHEN GOJUSIN TECHNOLOGY CO.,LTD

Model: GJS150-5460200

Input voltage and frequency: AC100-240V~50/60Hz Max 2.5A

Output voltage and current: 54.6V ==2A

Output power: 109.2W

Average efficiency in active mode: 89.81%

Input power in no-load condition: 0.2W

## WARNINGS

1. Use only the supplied power adapter.
2. The use of VELOCIPTOR ES 111OR by minors must always be supervised by an adult.
3. Do not drive VELOCIPTOR ES 111 OR with more than one person on the platform, as it may cause loss of control of the vehicle.
4. Do not use VELOCIPTOR ES 111 OR in dangerous situations for your personal safety and that of those close to you.
5. Do not use the vehicle after drinking alcohol, taking exciting or psychotropic substances that can alter the emotional state, the sensory abilities and the mastery of the movements.
6. Always use suitable clothing that does not hinder your movements and flat shoes (possibly sports shoes with a non-smooth rubber surface) that ensure the necessary grip and stability.
7. As any means of locomotion, the use of VELOCIPTOR ES 111 OR carries the risk of injury for those who use it and for other people nearby, due to accidental falls or impacts. It is therefore necessary to always wear adequate protections (such as a bicycle helmet, knee pads, elbow pads) and pay the utmost attention not to damage people and things.
8. VELOCIPTOR ES 111 OR is not a toy.
9. VELOCIPTOR ES 111 OR has a degree of resistance to water and dust (Water & Dust Proof) which makes its use possible in the presence of accidental and non-persistent splashes. Therefore it is not allowed to use VELOCIPTOR ES 111 OR in the presence of stagnant water, puddles or adverse weather conditions (such as rain, snow or hail). Use VELOCIPTOR ES 111 OR in dry environments to avoid damage to the motor and electrical circuits.
10. Do not try to disassemble the product or its parts. Any repairs must be carried out by authorized personnel, in compliance with the warranty conditions.
11. Before cleaning the device, disconnect the power supply. To clean, use a cloth slightly moistened with water or a solution suitable for cleaning such devices. Do not use alcohol or benzene. When finished, dry immediately with a soft cloth.
12. Periodically check the correct tightening of all the screws present, to check the absence of yokes on the handlebars and mechanical parts, the correct adjustment of the brakes and the functioning of the front/ rear lights.

## FIRST USE

**Before first use,** it is recommended to make some adjustments in order to adapt the scooter to your height and driving style.

### Adjusting the folding mechanism

If the main bar is loose or difficult to bend, you can adjust it. Turn the nut located at the bottom of the handlebar (visible after folding the scooter).



This screw also controls the scooter folding mechanism; if the locking lever is too hard, loosen the nut.

On the other hand, if the lever is too loose, tighten the nut on the screw axis, in order to prevent the handlebar rod from sliding down when pressed from above.

### Adjusting the brake levers position

It is possible to loosen the fixing nuts of the brake levers and then change their position, so that they are comfortable and safe for use.

Once the adjustment has been made, properly tighten the nuts.

## FIRST USE

### Display

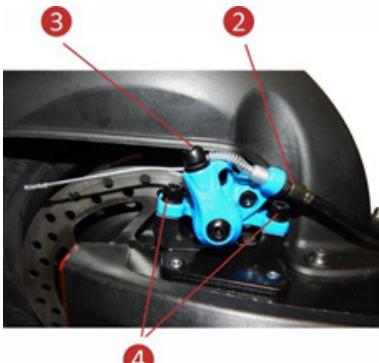
It is possible to loosen the display fixing bolts on the handlebar, and rotate it, so that it is clearly readable and the accelerator lever is comfortable and safe for use. Once the adjustment has been made, properly tighten the nuts.

### Brakes

Disc brakes are adjusted at the factory.

a / braking intensity is adjusted by the screw on the brake lever (1) or by the brake mechanism (2) (3) (4).

b / the pads centering can be adjusted using the screws (4) on the brake mechanism - gently loosen the bolts, adjust the brake disc so that it is centered between the pads, then tighten the bolts.



### Front light assembly

Before using the scooter it is necessary to mount the front light.

For assembly, proceed as follows:

1. Unscrew and remove the screw in Fig.1 using an Allen key
2. Position the base of the light and tighten it with the screw (Fig.2) tightening firmly
3. Adjust the front lens of the light to the right position and tighten it with a screwdriver acting on the screw of Fig. 3



1

2

3

## FIRST USE

### Loosening of the handlebar

The handlebar may vibrate and this behaviour may increase over time. If the mechanism swings too much, it can be adjusted with the screw (5) located where the handlebar folds (when the handlebar is bent, the bolt is visible). By loosening the bolt, the oscillation increases, and vice versa. If the bolt is unscrewed too much, it may not be possible to fold the scooter - in this case, tighten the bolt.



### Tire type and pressure

The scooter is fitted with 10" tubeless offroad tires.

The optimum tire pressure is around 36 p.s.i - 2.5 bar.

### Handlebar height

Open the quick release clamp, adjust the handlebar according to your height and then carefully lock the clamp.



## FOLDING

### Folding the scooter

1. Open the quick release clamp on the handlebar, push it down and lock the clamp;



2. Pull both handles outwards and fold the handlebar down;



3. Push the first lever down to unlock the folding mechanism;



1

2

3

4. Pull also the second folding lever down until the locking mechanism engages (you will hear a click).



4



5

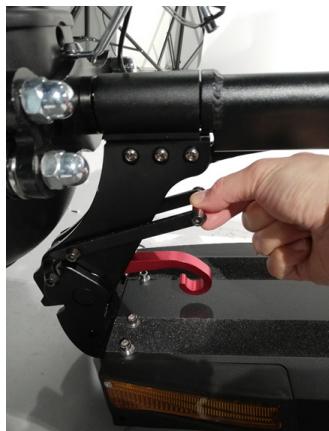


6

## UNFOLDING

### Opening the scooter

1. Lower the folding lever, the locking mechanism will unlock. Raise the main pole until it reaches the vertical position and the locking mechanism engages (you will hear a click);



2. Push the other lever upwards, until the fixing lever is locked;



3. Pull the handles upwards until you hear a "click". Then open the quick release clamp and adjust the handlebar height; finally carefully close the clamp.



## CHARGING THE BATTERY

Before first use, charge the battery to 100% capacity.

To make sure you reach your destination, we recommend that you fully charge the battery when the display shows battery level with 2 bars.

NOTE: the battery must be charged every 30 days, even if the scooter is not used; if the battery is not charged regularly, it will lose efficiency until completely discharged; in this case, we cannot acknowledge the warranty on the product.

### Charging procedure

1. Open the charging socket protective cap located on the side of the scooter and connect the charging plug of the charger, paying attention to the direction of insertion;
  2. Connect the charger to the wall socket at 220V ~
  3. The charging process is in progress with red charger LED light. The charging process is complete when the charger LED turns green: the battery is charged to 100% capacity;
  4. Disconnect the charger from the wall socket and then the charging socket from the e-scooter;
  5. Carefully close the charger connector with the protective cap.
- Always charge the battery in a dry and ventilated environment. Never cover the charger during charging process, otherwise it may be damaged. The charger is for indoor use only.



## AUTONOMY OF VELOCIPTOR ES 111 OR

The distance that can be traveled with a single charge is up to a maximum of 35km. However, this value should be considered indicative as it can be influenced by numerous factors.

The factors that can most affect battery life include the following:

- **Transported weight:** other conditions being equal, a greater transported weight will lead to a reduction in the battery autonomy.
- **Surface:** flat and sliding surfaces are less wasteful for the battery compared to uneven terrain, with slopes or that present substantial friction.
- **Speed and driving style:** a pace with frequent acceleration and braking will discharge the battery faster than a regular and uniform pace.
- **Correct use and maintenance of the battery:** a correct management of the charge and discharge cycles of the battery (see paragraph "How to recharge the battery") will help to keep the full efficiency of the battery longer and delay its natural decay.
- **Environmental conditions:** the presence of wind or use at low temperatures lead to a reduction in battery life.

## DISPLAY



- 1 Speed level
- 2 Speed
- 3 M button
- 4 Display function button
- 5 Throttle

- 6 Battery charge level
- 7 Travel time
- 8 USB port (on the side of the display)

## DISPLAY

### SPEED LEVELS

The scooter has three speed levels.

To change the speed level, briefly press the M button: the speed level number changes from 1 to 3

### Display functions

Short press the Display function button (4) and the display will show the following information:

- TRIP - single ride distance. Long press the M button to reset.
- ODO - total distance travelled in km.
- V - current voltage (may fluctuate during running/ instant load).

### Cruise control

When you keep the same speed for about 10 seconds, cruise control is activated: the symbol  appears on the display.

Cruise control keeps the engine power constant (the speed may vary depending on the slope of the terrain) even if the accelerator is not pressed. The cruise control function is interrupted by pressing any brake lever or the accelerator - the symbol disappears.

### Voltage display

In a dedicated display, the battery voltage appears. When the battery is charged, the voltage will be around 54V, and will drop as the battery is discharged.



## DISPLAY

### USB Port

There is a USB port on the back of the display that allows you to charge a phone or tablet while the scooter is on.

### Control of lights, turning lights and horn

To activate the horn, press the C button on the keypad in the figure to the right.

To activate the turning lights, move switch B to the right (to activate the right indicators) or to the left (to activate the left indicators) and return it to the central position (O) to disable the indicators.

The lights are controlled by pressing A button; the type of light follows the cycle:  
Switching from OFF to ON once:

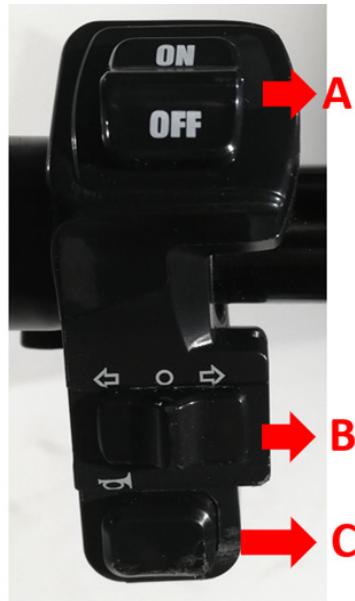
- Far light

Switching from OFF to ON a second time:

- Near light

Switching from OFF to ON a third time:

- Flashing light



### Error message

If the scooter has any electronic issue, an error symbol may appear on the display:



Brake activation (this symbol is always displayed when the brakelever is pressed).



Motor error



Accelerator error



Controller error

## REMOTE CONTROL MANAGEMENT

The scooter is equipped with a remote control which can control some functions, as shown below.

The remote control works with CR2032 batteries, which must be replaced when the remote control is not working any longer.

Button	Status	Operation	Function
	Scooter off	Press one time	<p>The horn emits an acoustic signal and after around 3 seconds, the scooter activates the anti-theft state. If the scooter is moved, the siren will sound for about 8 seconds. If it is moved again within 10 seconds after the first alarm, the siren will sound for 15 seconds. The anti-theft system will automatically lock the engine.</p> <p>Press the lock button to pause the alarm.</p> <p>Press the unlock button to exit the alarm status and unlock the scooter.</p>
	Scooter On	Press one time	Turn off the scooter, enter the anti-theft state and the siren will sound if the scooter is moved (see above).
	Alarm status	Press one time	The siren emits a sound and the scooter exits the anti-theft state
	Scooter On	Press one time	The scooter turns off
	Scooter on or off	Press one time	<p>The horn beeps continuously for 8 seconds, in order to let the owner find the position of his scooter.</p> <p>Press the release button to stop.</p>
			Press two time the Display is activated

# HOW TO USE THE SCOOTER

First of all, it is advisable to adjust the disc brake, tightening it or making it softer, according to your driving style.

## Switch On/ Off by key

- Unlock the alarm (if inserted) using the remote control and insert the key under the battery voltage indicator, and turn it clockwise to turn the scooter On.

The display and the voltage indicator will activate.

- Turn the key anticlockwise and remove it to switch off the scooter.

## Switch On/ Off by remote control

If you forget or lose the key, you can turn on and turn off the scooter using its remote control.

- With the scooter switched off, press the start button  on remote control to turn on the scooter.
- Press the lock button  on the remote control to turn off the scooter inserting the alarm.

Get on the scooter and make sure the stand is in the closed position; act gently on the accelerator lever to start the electric motor.

To brake, release the accelerator, so that the engine brake works, or, for more sudden braking, use the rear disc brake lever.

## REMOTE CONTROL BATTERY REPLACEMENT

To replace the remote control battery:

- Remove the two silver side parts by levering with a slotted screwdriver.  
Be careful not to damage the plastic hooks.
- Open the central part of the keyboard by levering between the two parts;
- Remove the electronic board and replace the battery (CR 2032).
- Close the remote control.



## TECHNICAL SPECIFICATION

- Aluminum frame, maximum load 125Kg
- Foldable
- 10-inch tubeless offroad tires
- Motor power 500W
- 3 speed levels: 6Km/h, 20Km/h, 25Km/h (for private areas only)
- 48V 13Ah lithium battery - rechargeable in about 7 hours
- LCD color display
- Rear and front disc brakes
- Front and rear LED lights
- Turning lights
- Side stand
- Weight about 23Kg
- Charger included
- INPUT 100-240V ~ 50/60 Hz
- OUTPUT 54.6V --- 2A
- Remote control frequency: 315MHz
- Remote control power: 1mW

## **EXTRACT FROM CURRENT LEGISLATION IN ITALY**

Since the kick scooter is considered as a velocipede in the current legislation, it is not subject to any provisions relating to homologation, approval, registration, plate information or insurance coverage.

Electric scooters can be used on urban roads with a speed limit of 50km/h where the circulation of velocipedes is allowed, and on suburban roads only within the cycle path on the road side. On urban roads, it should circulate on cycle paths, if present.

Electric Scooter drivers:

- cannot exceed 20km/h when driven on the road and 6 km/h when driven in pedestrian areas.
- must proceed aligned in all cases where traffic conditions require it, and in any case when more than two people.
- if underage, they must wear suitable protective helmet.
- their arms and hands must be free, and must always hold the handlebar with both hands, unless it is necessary to show the left or right turn
- must be able to see freely in front of them, both sides, and drive the scooter with the maximum freedom.
- must wear the high-visibility retro-reflective jacket or braces from half an hour after sunset, during the whole period of darkness and during the day, if weather conditions require to turn the lights on.
- cannot transport other people, objects or animals, tow vehicles or animals or be towed by another vehicle.

The scooter must not be equipped with a seat for the user, because it is intended for use with standing posture.

The scooter must be equipped with a speed limiter that does not allow them to exceed 20 km/h when they travel on the roadway and 6km/h when they travel in pedestrian areas.

The scooter must be equipped with a bell for acoustic signals.

As part of the experimentation of road traffic, scooters can only be driven by adults aged at least 18 years old, or by more than 14 years old with the obligation to use a suitable helmet.

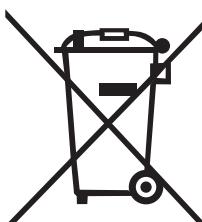
Although not expressly referred to by the new regulation, given that electric scooters are considered velocipedes and are therefore considered vehicles, the general rules of conduct of the traffic laws will apply.

Source: Ministry of Interior - Public Security Department

Always check for possible updates to specific rules or regulations issued by local authorities.

**The manufacturer declines all responsibility in the event of damage to persons or things that occur as a result of using the product**

## INFORMATION TO USERS ABOUT HOUSEHOLD APPLIANCES



Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in "separate collection" and so the product must not be disposed of together with urban waste.

The user must take the product to special "separate waste collection centres" provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.

Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.

Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.



The product works with batteries that fall under the European directive 2013/56/EC and that cannot be disposed of with normal household waste. Please inform yourself about the local directives regarding the separate collection of batteries: a correct disposal allows to avoid negative consequences for the environment and health.

### TECHNICAL ASSISTANCE

Product technical assistance is guaranteed by:

#### Trevi S.p.a. Technical assistance

Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini) Italia

Web:

[www.velociptor.it](http://www.velociptor.it)

[www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)



## WARRANTY

1. The warranty comes into force on the date of the tax document and covers manufacturing defects and consequent failures that arose during the warranty period.

2. In the event of a device failure, the buyer can ask for assistance contact the retailer where you purchased the product or:

**center Trevi S.p.a. Technical Assistance, Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini) Italy | Web: [www.velociptor.it](http://www.velociptor.it) / [www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)**

3. In order for the warranty to be valid, the buyer must present a valid proof of purchase of the product for which he intends to request assistance (invoice or sales receipt in which an identification code and product description are expressly indicated), together with this warranty certificate.

4. The external parts of the appliance, components and accessories purchased separately, parts and components which by their nature are subject to wear and tear, decay, and therefore require periodic maintenance and/ or replacement (for example cables) are not covered by the warranty. power supply, power supplies / battery charger, batteries, wheels, cases, etc...).

The guarantee does not cover direct and indirect damages, suffered by the user or by third parties, deriving from knocks and falls (even accidental), misuse by the user, use in an unsuitable environment, other components, atmospheric agents, sudden changes in tension, fires. The warranty does not cover those marginal aesthetic defects that have a negligible effect on the value or functionality of the product. Except as otherwise prescribed in other parts of this certificate, the warranty automatically lapses in the following cases:

- a) if the serial number of the device is removed, modified or made unrecognizable;
- b) in the event of tampering, alteration, replacement, repair, attempted repair, disassembly (even partial) of the product carried out by unauthorized personnel;
- c) in case of tampering or other violation of the integrity of the warranty seals placed on the product;
- d) in the event of use that does not comply with current legislation <applicable to the product covered by the warranty.

The recognition of direct and indirect damages of any kind to persons and things deriving directly or indirectly from one or more causes of exclusion mentioned in this paragraph is also excluded.

## **WARRANTY**

5. The mere authorization to send the product to the service center does not imply that the defect has been recognized as covered by the warranty with consequent free repair of the product. The product must be shipped in the original packaging, or in another suitable packaging, and in any case inserted in a protective packaging that is suitable for shipment by courier or postal service. Until delivery to the service center, the goods travel at the sender's risk. The warranty does not cover any damage that may have occurred during transport to the service center. The service center reserves the right to check the validity conditions of the guarantee upon receipt of the product. For requests for warranty assistance which, following verification by authorized service personnel, should prove to be unfounded due to the absence of real defects or due to the absence of defects covered by the guarantee, all costs incurred for the repair will be charged to the customer, the verification and controls on defect-free units covered by warranty. The customer will also be charged for all transportation costs.
6. If parts or components under warranty are replaced, the parts removed and replaced will become the property of the service center. In the event that the repair is not physically possible, or is excessively expensive in relation to the value of the product, this can be replaced with a product with equivalent or superior technical characteristics.
7. The manufacturer is not responsible for any damage or loss resulting from the failure to use a product for repair, or for any damage or loss resulting from the malfunction of the product or some of its parts.
8. The period of validity of the battery warranty (if any) is 6 months from purchase.
9. The period of validity of the guarantee for consumers, that is, those who buy for purposes unrelated to one's professional or business activity, it is governed by Legislative Decree 2 February 2002, n.24. - articles 1519-bis and following of the Italian Civil Code - (2 years from delivery under legal conditions). For buyers who purchase with a VAT number for purposes related to their professional activity, the legal guarantees referred to in articles 1490 and following of the Civil Code will apply (1 year from delivery under the conditions of the law).

# VELOCITOR climb<sup>2</sup>

## ES 111 OR



**MANUEL DE L'UTILISATEUR**

Merci d'avoir acheté la trottinette électrique  
VELOCIPTOR ES 111 OR.

Veuillez lire le manuel avant toute utilisation du produit et le conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure.

# TABLE DES MATIÈRES

À propos du manuel .....	46
Avertissements.....	47
Première utilisation .....	48
Ouvrir et plier la trottinette .....	51
Comment recharger la batterie .....	53
Autonomie de la trottinette VELOCIPTOR 111 OR .....	54
Afficheur.....	54
Gestion de la télécommande .....	57
Comment utiliser la trottinette .....	58
Pile de la télécommande.....	59
Spécifications techniques .....	59
Réglementation en vigueur .....	60
Informations aux utilisateurs d'équipements .....	61
Garantie .....	62

## À PROPOS DU MANUEL

Ce manuel fournit à l'utilisateur une description des caractéristiques et du fonctionnement du véhicule.

L'utilisation du véhicule est sous la responsabilité exclusive du conducteur qui, après avoir lu et compris le présent manuel, et après avoir demandé au vendeur et/ou au fabricant toute explication jugée nécessaire, se considère comme apte à utiliser le véhicule d'un point de vue psychophysique.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage aux personnes et aux choses imputable à l'utilisation du véhicule.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel et au produit sans avis préalable.

## Données du chargeur

Fabricant: SHENZHEN GOJUSIN TECHNOLOGY CO.,LTD

Modèle: GJS150-5460200

Tension et fréquence d'entrée: AC100-240V~50/60Hz Max 2.5A

Tension et courant de sortie: 54,6V --- 2A

Puissance de sortie: 109,2W

Efficacité moyenne en mode actif: 89,81%

Puissance d'entrée à vide: 0,2W



- .Avant utilisation, lisez les instructions de ce manuel
- .Aucune pièce réparable à l'intérieur
- .N'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité
- .Pour une utilisation uniquement en intérieur
- .Débrancher l'alimentation avant de marquer la rupture des connexions à la batterie

## **AVERTISSEMENTS**

1. Utiliser uniquement l'alimentateur fourni de série.
2. Les mineurs qui utilisent la trottinette VELOCIPTOR ES 111 OR doivent toujours être supervisés par un adulte.
3. Ne pas conduire VELOCIPTOR ES 111 OR avec plus d'une personne sur le repose-pieds, car cela pourrait entraîner la perte de contrôle du véhicule.
4. Ne pas utiliser la trottinette VELOCIPTOR ES 111 OR dans des situations qui pourraient être dangereuses pour votre sécurité et celle des personnes autour de vous.
5. Ne pas utiliser le véhicule sous l'emprise d'alcool, de stupéfiants ou de substances psychotropes qui peuvent altérer votre état émotionnel, vos capacités sensorielles et le contrôle de vos mouvements.
6. Porter toujours des vêtements appropriés qui ne gênent pas les mouvements, ainsi que des chaussures plates (de préférence des baskets avec une surface antidérapante en caoutchouc) qui offrent l'adhérence et la stabilité nécessaires.
7. Comme pour tout moyen de locomotion, utiliser la trottinette VELOCIPTOR ES 111 OR entraîne des blessures pour son utilisateur ou pour les personnes autour, suite à des chutes ou à des impacts accidentels. Il est donc nécessaire de porter toujours les équipements de protection (comme le casque vélo, genouillères, coudières) et de faire très attention pour ne pas entraîner des dommages aux personnes et aux choses.
8. La trottinette ES 111 OR n'est pas un jouet.
9. La trottinette VELOCIPTOR ES 111 OR ne doit pas être utilisée en présence d'eau stagnante, de flaques ou de conditions météorologiques défavorables (telles que la pluie, la neige ou la grêle). Utiliser la trottinette ES 111 OR dans des environnements secs pour ne pas endommager le moteur et les circuits électriques.
10. Ne pas essayer de démonter le produit ou ses parties. Toute réparation doit être effectuée par du personnel autorisé, conformément aux conditions de garantie.
11. Débrancher l'alimentation avant de nettoyer la trottinette. Pour le nettoyage, utiliser un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau ou une solution adaptée au nettoyage de ces appareils. Ne pas utiliser d'alcool ou de benzène. Une fois le nettoyage terminé, sécher immédiatement avec un chiffon doux.
12. Avant d'utiliser la trottinette ES 111 OR, le guidon doit être installé sur le châssis principal du véhicule.
13. Vérifier périodiquement que toutes les vis sont bien serrées, qu'il n'y a pas de culasses sur le guidon et sur les parties mécaniques, que le frein est bien réglé et que les feux avant/arrière fonctionnent de la manière correcte.

## PREMIÈRE UTILISATION

Nous faisons tout notre possible pour que le produit soit prêt à l'emploi, mais avant la première utilisation, il faut faire attention aux points suivants

### Réglage du mécanisme de pliage (folding)

Si la barre principale est desserrée ou difficile à plier, il est possible de la régler. Tourner l'écrou dans la partie inférieure du guidon (visible après avoir plié la trottinette).



Cette vis contrôle aussi la résistance à la fermeture de la trottinette; si le levier de fermeture est trop dur, desserrer l'écrou.

Si, au contraire, le levier est trop desserré, serrer l'écrou sur l'axe de la vis pour empêcher la tige du guidon de glisser vers le bas lorsqu'on l'appuie d'en haut.

### Réglage de la position des Leviers des freins

Il est possible de desserrer les écrous de fixation des leviers des freins et de les placer sur le guidon selon la position souhaitée, afin qu'ils soient confortables et sûrs pour toute utilisation.

Une fois le réglage effectué, serrer les écrous correctement.

# PREMIÈRE UTILISATION

## Afficheur

Il est possible de desserrer les boulons de fixation de l'afficheur sur le guidon et de le faire pivoter afin que l'afficheur soit bien lisible et que le levier de l'accélérateur soit confortable et sûr pour toute utilisation. Une fois le réglage effectué, serrer les écrous correctement.

## Freins

Les freins à disque sont réglés à l'usine, mais il est conseillé de les vérifier avant la première utilisation.

a / L'intensité du freinage est réglée par la vis sur le levier du frein (1) ou par le mécanisme du frein (2) (3) (4).

b / Le centrage des plaquettes peut être réglé par les vis (4) sur le mécanisme du frein : desserrer doucement les boulons, régler le disque du frein de façon qu'il soit centré entre les plaquettes et serrer les boulons.



**Avant d'utiliser le scooter, il est nécessaire de monter le feu avant.**

Pour le montage, procédez comme suit:

1. Dévisser et retirer la vis de la Fig.1 à l'aide d'une clé Allen
2. Positionnez la base de la lampe et serrez-la avec la vis (Fig.2) en serrant fermement
3. Réglez la lentille frontale du feu dans la bonne position et serrez-la avec un tournevis cruciforme en agissant sur la vis de la Fig. 3



1

2

3

## PREMIÈRE UTILISATION

### Desserrage du guidon

Le guidon peut présenter une légère oscillation qui peut augmenter au fil du temps. Si le mécanisme oscille trop, il peut être réglé avec la vis (5) située à l'endroit où le guidon se plie (quand le guidon est plié, le boulon est visible). Lorsque le boulon est desserré, l'oscillation augmente, et vice versa. Si le boulon est trop desserré, le guidon peut ne pas se plier et il faut donc serrer le boulon.



### Type et Pression des pneus

La trottinette est équipée de pneus à air 80/60-6 de 10 pouces.

La pression optimale des pneus est d'environ 36 psi (2,5 bar).

### Régler la hauteur du guidon

Ouvrir la borne à décrochage rapide, régler le guidon selon votre hauteur et ensuite bloquer la borne soigneusement.



# PLIER LA TROTTINETTE

## Plier

1. Ouvrez le collier de serrage rapide sur le guidon, poussez-le vers le bas et verrouiller la pince;



2. Tirez les deux poignées vers l'extérieur et rabattez le guidon vers le bas;



3. Abaissez le premier levier pour déverrouiller le mécanisme de pliage;



1

2

3

4. Tirez également le deuxième levier rabattable vers le bas jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage s'enclenche (vous entendrez un déclic).



4

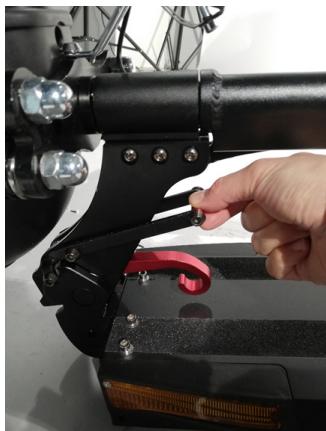
5

6

# OUVRIR ET PLIER LA TROTTINETTE

## OUVRIR

1. Abaissez le levier de pliage, le mécanisme de verrouillage se déverrouillera. Soulevez le poteau principal jusqu'à ce qu'il atteigne la position verticale et que le mécanisme de verrouillage s'enclenche (vous entendrez un déclic);



2. Poussez l'autre levier vers le haut, jusqu'à ce que le levier de fixation soit verrouillé;



3. Tirez les poignées vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un "clic". Ouvrez ensuite le pince à dégagement rapide et réglage de la hauteur du guidon; enfin fermer soigneusement la pince.



## COMMENT RECHARGER LA BATTERIE

Avant la première utilisation, charger la batterie à 100% de sa capacité.

Pour être sûr d'arriver à destination, nous recommandons de charger complètement la batterie au plus tard lorsque l'afficheur n'affiche que deux barres.

REMARQUE: la batterie doit être chargée tous les 30 jours, même en cas de non-utilisation de la trottinette; si la batterie n'est pas chargée régulièrement, elle va perdre son rendement jusqu'à sa décharge complète; si cela se produit, nous ne pourrons pas reconnaître la garantie sur le produit.

### Procédure de recharge

1. Ouvrir le capuchon de protection de la prise de recharge située sur le côté de la trottinette et brancher la fiche de recharge du chargeur, en faisant attention au sens d'insertion;
2. Brancher le chargeur à la prise murale de 220V ~;
3. Le processus de recharge est en cours jusqu'à ce que la lumière LED du chargeur devienne rouge. Le processus de recharge est terminé lorsque la LED du chargeur devient verte: la batterie est chargée à 100% de sa capacité;
4. Débrancher le chargeur de la prise murale, puis la prise de recharge de la trottinette;
5. Fermer soigneusement le connecteur du chargeur avec le capuchon de protection.

Charger toujours la batterie dans un environnement sec et ventilé. Ne jamais couvrir le chargeur pendant le processus de recharge, sous peine de l'endommager. Le chargeur est destiné seulement à une utilisation à l'intérieur.



## AUTONOMIE DE LA TROTTINETTE VELOCIPTOR es 111 OR

La distance pouvant être parcourue avec une seule charge est de 35km maximum. Cependant, cette valeur doit être considérée comme indicative car elle peut être influencée par de nombreux facteurs.

- **Poids transporté:** toutes les autres conditions étant égales par ailleurs, un poids transporté plus élevé entraînera une réduction de l'autonomie de la batterie.
- **Surface:** les surfaces planes et lisses sont moins coûteuses pour la batterie que les terrains irréguliers, en pente ou avec un frottement considérable.
- **Vitesse et style de conduite:** des accélérations et des freinages fréquents épuisent la batterie plus rapidement qu'un rythme régulier et soutenu.
- **Utilisation et entretien corrects de la batterie:** une gestion correcte des cycles de charge et de décharge de la batterie (voir le paragraphe "Charger la batterie") permettra de s'assurer davantage le plein rendement de la batterie et de retarder sa dégradation naturelle.
- **Conditions environnementales:** la présence de vent ou une utilisation à basse température entraînent une réduction de la durée de vie de la batterie.

## AFFICHEUR



- 1 Niveau de vitesse  
2 Vitesse  
3 Bouton M  
4 Bouton de fonction d'affichage  
5 Accélérateur

- 6 Niveau de charge de la batterie  
7 Durée du parcours  
8 Port USB (sur le côté de l'afficheur)

## Valeurs affichées lors du démarrage

- a / vitesse actuelle en km/h
- b / niveau de vitesse: 1 - ECO jusqu'à 6Km/h; 2 - DRIVE jusqu'à 20Km/h;  
3 - SPORT jusqu'à 25Km/h
- c / Niveau de charge de la batterie (l'indicateur varie en fonction de la charge/ de la consommation instantanée du moteur)
- d / durée du parcours
- e / PAS: démarrage à poussée (lorsqu'il faut pousser pour activer l'accélérateur)

## Niveau de vitesse réglé

La trottinette a trois niveaux de vitesse.

Pour modifier le niveau de vitesse:

1. Appuyer pour un instant sur le bouton de mis en marche: le numéro du niveau de vitesse commence à clignoter sur l'afficheur;
2. Appuyer pour un instant sur le bouton M pour modifier le niveau de vitesse;
3. Pour enregistrer le niveau souhaité, appuyer pour un instant sur le bouton d'allumage ou laisser l'afficheur inactif.

## Fonctions d'affichage

Appuyer pour un instant sur le bouton de fonction d'affichage (4) et les fonctions changent comme indiqué ci-dessous:

- TRIP distance de course simple. Appuyer longuement sur le bouton M pour le remettre à zéro.
- ODO distance totale parcourue en km.
- VOL tension actuelle (peut varier pendant la course/ charge instantanée).
- CH TIME lorsque l'on passe à cette fonction, l'afficheur s'éteint après 2 heures. Cela pourrait être utile lorsque on charge un portable du port USB
- TIME durée du parcours.

Lorsque l'afficheur est inactif pendant 3 minutes, il va s'éteindre automatiquement (si le compte à rebours CH TIME n'est pas activé).

## Régulateur de vitesse

Lorsque l'on maintient la même vitesse pendant environ 10 secondes, le régulateur de vitesse s'active: le symbole  s'affiche.

Le régulateur de vitesse maintient la puissance du moteur (la vitesse peut varier en fonction de la pente du terrain) même si l'on n'appuie pas sur l'accélérateur. La fonction du régulateur de vitesse est interrompue en appuyant sur un levier quelconque du frein ou sur l'accélérateur - le symbole disparaît.

## Affichage de la tension

Dans un affichage dédié, la tension de la batterie apparaît. Lorsque la batterie est chargée, la tension sera d'environ 54V et chutera à mesure que la batterie se déchargera.



## Port USB

Sur le côté de l'écran, il y a un port USB qui vous permet de charger un téléphone ou tablette lorsque le scooter est allumé.

## Contrôle des feux, clignotants et klaxon

Pour activer le klaxon, appuyez sur le bouton C du clavier dans la figure de droite.

Pour activer les clignotants, déplacez le commutateur B vers la droite (pour activer les clignotants droits) ou vers la gauche (pour activer les clignotants gauchoes) et ramenez-le en position centrale (O) pour désactiver les clignotants.

Les feux sont commandés en appuyant sur l'interrupteur A de la position OFF à la position ON.

Le type de lumière émise suit le cycle:

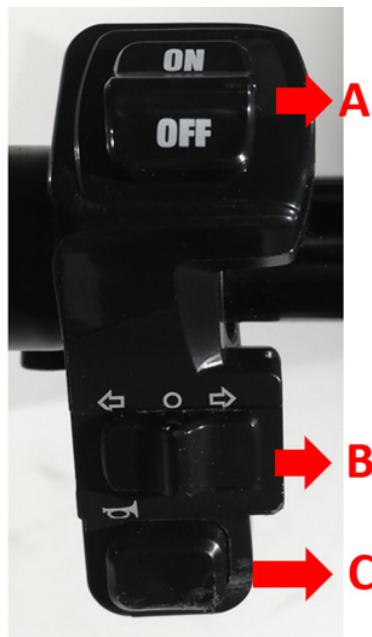
- Lumière de loin

Passage de OFF à ON une deuxième fois:

- Lumière de près

Passage de OFF à ON une troisième fois:

- Lumière clignotante



## Messages d'erreur

Si un composant de la trottinette présente des problèmes, le symbole d'erreur peut s'afficher



Activation du frein (ce symbole s'affiche toujours lorsque l'on appuie sur le levier du frein).



erreur du moteur



erreur de l'accélérateur



erreur du contrôleur

## GESTION DE LA TÉLÉCOMMANDE

La trottinette est équipée d'une télécommande qui peut contrôler certaines de ses fonctions, comme indiqué ci-dessous.

La télécommande fonctionne avec des piles CR2032, qui doivent être remplacées lorsqu'elles sont épuisées.

Bouton	Statut	Opération	Une fonction
	Trottinette éteint	Appuyez une fois	Le klaxon émet un signal acoustique et après environ 3 secondes, le scooter active l'état antivol. Si le scooter est déplacé, la sirène retentira pendant environ 8 secondes. S'il est déplacé à nouveau dans les 10 secondes après la première alarme, la sirène retentira pendant 15 secondes. Le système antivol verrouille automatiquement le moteur. Appuyez sur le bouton de verrouillage pour mettre l'alarme en pause. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour quitter l'état d'alarme et déverrouiller le scooter.
	Trottinette allumée	Appuyez une fois	Éteignez le scooter, entrez dans l'état antivol et la sirène retentira si le scooter est déplacé (voir ci-dessus).
	Statut d'alarme	Appuyez une fois	La sirène émet un son et le scooter sort de l'état antivol
	Trottinette allumée	Appuyez une fois	Le scooter s'éteint

## GESTION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Bouton de recherche 	Scooter allumé ou éteint	Appuyez une fois	Le klaxon émet un bip continu pendant 8 secondes, afin de permettre au propriétaire de trouver la position de son scooter. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour arrêter.
Bouton Start 			Appuyez deux fois l'affichage est activé

## COMMENT UTILISER LA TrottINETTE

Tout d'abord, il est conseillé de régler le frein à disque arrière, en le serrant ou en le desserrant, selon votre style de conduite.

### Clé marche/arrêt

- Déverrouillez l'alarme (si insérée) à l'aide de la télécommande et insérez la clé dans la serrure appropriée, située sous l'indicateur de tension de la batterie, et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer le scooter.  
L'affichage et l'indicateur de tension s'activeront.
- Tourner la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la retirer pour éteindre scooter.

### Marche/arrêt sans clé

Si vous oubliez ou perdez la clé, vous pouvez allumer et éteindre le scooter à l'aide de sa télécommande.

- Avec le scooter éteint, appuyez deux fois sur le bouton  de démarrage de la télécommande pour allumer le scooter.
- Appuyez sur le bouton  de verrouillage de la télécommande pour éteindre scooter, insérant ainsi l'alarme.

Monter sur la trottinette et vérifier que la béquille est en position fermée; appuyer doucement sur le levier de l'accélérateur pour démarrer le moteur électrique.

## COMMENT UTILISER LA TROTTINETTE

Pour freiner, relâcher l'accélérateur, de façon à activer le frein moteur, ou, pour un freinage plus brusque, utiliser le levier du frein à disque arrière.

## PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Pour remplacer la pile de la télécommande:

- Retirez les deux parties latérales argentées en faisant levier avec un tournevis plat. Veillez à ne pas endommager les crochets en plastique.
- Ouvrez la partie centrale du clavier en faisant levier entre les deux parties;
- Retirer la carte électronique et remplacer la pile (CR 2032).
- Fermez la télécommande.



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Châssis en aluminium, charge maximale 125Kg
- Pliable
- Pneus tout-terrain sans chambre à air de 10 pouces
- Uissance moteur 500W
- 3 niveaux de vitesse: 6Km/h, 20Km/h, 25Km/h (uniquement pour les zones privatives)
- Batterie lithium 48V 13Ah - rechargeable en 7 heures environ
- Écran LCD couleur
- Freins à disque arrière et avant
- Feux LED avant et arrière
- Feux tournants
- Béquille latérale
- Poids environ 23Kg
- Chargeur inclus
- ENTRÉE 100-240V ~ 50/60Hz
- SORTIE 54,6V --- 2A
- Fréquence de la télécommande: 315MHz
- Puissance de la télécommande: 1mW

## **EXTRAIT DE LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR**

La circulation des trottinettes électriques, celles-ci étant considérées comme des vélocipèdes, n'est pas soumise à des exigences particulières relatives à l'homologation, à l'approbation, à l'immatriculation et à la couverture d'assurance. Les trottinettes électriques peuvent rouler sur les routes urbaines avec une limite de vitesse de 50km/h où la circulation des vélocipèdes est autorisée et sur les routes extra-urbaines uniquement à l'intérieur de la piste cyclable. Sur les routes urbaines, il est toujours obligatoire d'utiliser les pistes cyclables, si présentes.

Les conducteurs de trottinettes électriques:

- Ne peuvent pas dépasser 20Km/h lorsqu'ils roulent sur la voie et 6Km/h lorsqu'ils roulent dans les zones piétonnes.
- Ils doivent procéder en une seule file si la circulation l'exige et en tout cas jamais en nombre supérieur à deux l'un à côté de l'autre.
- S'ils sont mineurs, ils doivent porter un casque de protection approprié.
- Ils doivent être en mesure d'utiliser librement leurs bras et leurs mains et toujours tenir le guidon à deux mains, sauf s'il est nécessaire de signaler la manœuvre de virage.
- À tout moment, ils doivent être en mesure de regarder librement devant eux, des deux côtés, et d'effectuer les manœuvres nécessaires en toute liberté.
- Ils doivent porter le gilet ou les bretelles rétro-réfléchissantes à haute visibilité dès une demi-heure après le coucher du soleil, pendant toute la période d'obscurité et pendant la journée, si les conditions météorologiques nécessitent d'éclairage.
- Ils ne peuvent pas transporter d'autres personnes, d'objets ou d'animaux, ni remorquer des véhicules, transporter des animaux et être remorqués par un autre véhicule.

Pour circuler sur la route, la trottinette ne doit pas être équipée d'un siège pour l'utilisateur car elle est conçue pour être utilisée debout. Pour circuler sur la route, la trottinette doit être équipée d'un limiteur de vitesse qui ne permet pas de dépasser 20km/h lorsqu'elle roule sur la voie et 6km/h dans les zones piétonnes. Pour circuler sur la route, la trottinette doit être équipée d'une sonnette pour toute signalisation acoustique.

Dans le cadre de l'expérience concernant la circulation sur route, seulement les personnes majeures ou ayant plus de 14 ans, qui doivent porter un casque approprié, peuvent conduire les trottinettes.

Pour tout aspect non mentionné expressément dans les nouvelles réglementations, les règles générales de conduite énoncées dans le code de la route vont s'appliquer, étant donné que les trottinettes électriques sont considérées comme des vélocipèdes.

Source: Ministère de l'Intérieur italien - Département de la sécurité publique

Vérifier toujours les mises à jour des réglementations spécifiques émises par les autorités locales.

**S.E.O. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes ou aux choses survenus à la suite de l'utilisation du produit.**

## INFORMATIONS DESTINÉES AUX UTILISATEURS D'ÉQUIPEMENTS MÉNAGERS



Recommandations pour l'élimination correcte du produit

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une "collecte séparée". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. L'utilisateur doit remettre le produit auprès de "décharges spécialisées de collecte séparée" prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.

La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.



Le produit fonctionne avec des batteries qui relèvent de la directive européenne 2013/56/CE et ne peuvent pas être éliminées avec les déchets ménagers.

Veuillez-vous renseigner sur les réglementations locales relatives au tri sélectif des batteries: une élimination correcte permet d'éviter toute conséquence négative sur l'environnement et sur la santé. La batterie ne peut pas être retirée par l'utilisateur.

### ASSISTANCE TECHNIQUE

L'assistance technique sur le produit est garantie par:

#### **Trevi S.p.a. Assistance Technique**

Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini) Italia

Web:

[www.velociptor.it](http://www.velociptor.it)

[www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)

1. La garantie entre en vigueur à la date du document fiscal et couvre les défauts de fabrication et les défaillances successives qui surviennent pendant la période de validité de la garantie.

2. En cas de défaillance de l'appareil, pour toute assistance l'acheteur peut contacter le revendeur auprès duquel il a acheté le produit ou s'adresser à:

centre Trevi S.p.a. Assistance Technique, Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini) Italie Tél: +39 0541 694839 | Web: [www.velociptor.it](http://www.velociptor.it) / [www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)

3. Pour que la garantie soit valable, l'acheteur doit présenter au revendeur ou au fabricant une preuve d'achat valable du produit pour lequel on demande de l'assistance (facture ou ticket de caisse indiquant expressément un code d'identification et la description du produit), ainsi que ce certificat de garantie.

4. La garantie ne couvre pas les parties extérieures de l'appareil, les composants et accessoires achetés séparément, les parties et les composants qui, de par leur nature, sont sujets à l'usure, à la détérioration et à la dégradation, et qui nécessitent donc un entretien et/ou un remplacement périodique (tels que les câbles d'alimentation, les alimentateurs/chargeurs, les batteries, les roues, les boîtiers, etc.).

La garantie ne couvre pas les dommages directs ou indirects subis par l'utilisateur ou par des tiers, résultant de chocs et de chutes (même accidentelles), d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation dans un environnement inapproprié, d'autres composants, d'agents atmosphériques, de surtensions, d'incendies. La garantie ne couvre pas les défauts d'aspect marginaux qui ont un effet négligeable sur la valeur ou sur la fonctionnalité du produit. Sans préjudice de ce qui est prescrit dans les autres parties du présent certificat, la garantie déchoit automatiquement dans les cas suivants:

- a) si le numéro de série de l'appareil a été enlevé, modifié ou rendu méconnaissable;
- b) en cas d'altération, de modification, de remplacement, de réparation, de tentatives de réparation, de démontage (même partiel) du produit effectués par du personnel non autorisé;
- c) en cas d'altération ou de toute autre violation de l'intégrité des sceaux de garantie apposés sur le produit;
- d) en cas d'utilisation non conforme à la réglementation en vigueur<sup>applicable au produit couvert par la garantie.</sup>

En plus, les dommages directs et indirects de toute nature aux personnes et aux choses, qui découlent de façon directe ou indirecte d'une ou de plusieurs causes d'exclusion mentionnées dans ce paragraphe, ne sont pas inclus dans la garantie.

5. La simple autorisation d'envoyer le produit au centre d'assistance n'implique pas que l'on considère le défaut comme couvert par la garantie et que le produit sera réparé gratuitement. Le produit doit être expédié dans son emballage d'origine ou dans un autre emballage approprié et, en tout cas, inséré dans un emballage de protection convenable à l'expédition par courrier ou par service postal. La marchandise, jusqu'à sa livraison au centre d'assistance, voyage aux risques et périls de l'expéditeur. La garantie ne couvre pas tout dommage survenant pendant le transport jusqu'au centre d'assistance. Le centre d'assistance se réserve le droit de vérifier les conditions de validité de la garantie dès la réception du produit. Si, après une vérification de la part du personnel d'assistance autorisé, les demandes d'assistance pour les produits en garantie s'avèrent non fondées en raison de l'absence de défauts réels ou de l'absence de défauts couverts par la garantie, tous les frais engagés pour la réparation, les essais et les contrôles des unités qui n'ont pas de défauts couverts par la garantie seront facturés au client. Tous les frais de transport seront également facturés au client.

6. Si des pièces ou des composants sont remplacés sous garantie, les pièces retirées et remplacées deviennent de propriété du centre d'assistance. Si la réparation n'est pas possible ou si elle est excessivement coûteuse par rapport à la valeur du produit, celle-ci peut être remplacée par un produit avec de caractéristiques techniques équivalentes ou supérieures.

7. Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage ou perte dérivant de la non-utilisation d'un produit en réparation, ni de tout dommage ou perte dérivant du mauvais fonctionnement du produit ou de certaines de ses parties.

8. Les batteries (si présentes) disposent d'une période de validité de la garantie de 6 mois dès l'achat.

9. La période de validité de la garantie pour les consommateurs, à savoir ceux qui achètent à des fins non liées à leur activité professionnelle ou commerciale, est régie par le Décret Législatif italien du 2 février 2002, n°24. articles 1519-bis et suivants du code civil (2 ans à compter de la livraison selon les conditions prévues par la loi). Pour les acheteurs qui disposent d'un numéro de TVA à des fins liées à leur activité professionnelle, les garanties prévues par la loi aux articles 1490 et suivants du code civil vont s'appliquer (1 an à compter de la livraison selon les conditions prévues par la loi).



Verifica le disposizioni  
del tuo Comune



Made in China